

Introduction | Cyflwyniad

Thank you for attending this public engagement event to learn about proposals for a new leisure development that will be located at the Landore Park and Ride Facility extending up to Kilvey Hill. The proposals are being developed by Skyline who have a number of similar facilities around the world. This development proposal includes several key features:

- The Gondola
- Luge Tracks
- Zipline
- Sky Swing
- Food and Beverage
- New Mountain Bike Trails
- Walks and picnic areas

Please feel welcome to view all of the boards on display today and discuss any comments or queries you may have with members of the team.

Diolch am ddod i'r digwyddiad ymgysylltu â'r cyhoedd i ddyddu am y cynigion am ddatblygiad hamdden newydd fydd wedi'i leoli yn lleoliad Parcio a Theithio Glandŵr gan ymestyn i fyny i Fynydd Cilfái. Mae'r cynnig yn cael ei ddatblygu gan Skyline sydd â chyfleusterau tebyg o gwmpas y byd. Mae'r cynnig datblygu hwn yn cynnwys nifer o nodweddion allweddol:

- Y Gondola
- Traciau Luge
- Gwifren Wib
- Siglen Awyr
- Bwyd a Diod
- Llwybrau Beicio Mynydd Newydd
- Llwybrau cerdded ac ardaloedd picnic

Mae croeso i chi ddod i weld y byrddau sy'n cael eu harddangos heddiw a thrafod unrhyw sylwadau neu gwestiynau sydd gennych gydag aelodau o'r tîm.

Site and context | Safle a Chyd-destun



Kilvey hill | Bryn Cilfái

Kilvey Hill's character is distinctly one of 'woodland'. Dense conifer plantation on the lower slopes and Eastern edge of the hill gives way to open grassland further up the hill and areas of pine and bramble scrub on the South-Western slopes. The hill offers stunning views across Swansea bay, the Gower and out towards the Bristol Channel.

Coetir yw prif nodwedd Bryn Cilfái. Mae coed conwydd trwchus ar y llethrau isaf ac ochr Ddwyreiniol y bryn gan droi'n laswelltir ymhellach i fyny gydag ardaloedd o fieri a phinwydd ar lethrau'r De-Orllewin. Mae golygfeydd syfrdanol o'r bryn ar draws Bae Abertawe, Penrhyn Gŵyr ac allan i gyfeiriad Môr Hafren.



History | Hanes

The site has a varied history with the Landore Park and Ride area comprising a distinct industrial heritage relating to the former Morfa Copper Works. These are currently under restoration and adaptation. On Kilvey Hill there are also non-designated heritage assets that are close to the development site of the top station. These are the remains of the Kilvey Hill Windmill and the Quaker's Seat. Both of these are adjacent to the Transmission Station, built in 1967. The history of the site will be considered in detail as part of the proposals with advice from consultants Holland Heritage.

Mae gan y safle hanes amrywiol ac mae gan ardal Parcio a Theithio Glandŵr dreftadaeth ddiwydiannol arbennig mewn perthynas â hen Waith Copr y Morfa. Mae'r adeiladau hyn yn cael eu hadfer a'u haddasu ar hyn o bryd. Ar Fynydd Cilfái mae asedau treftadaeth heb eu dynodi sy'n agos at safle ddatblygu'r orsaf uchaf. Olion Melin Wynt Bryn Cilfái a Sedd y Crynwyr yw'r rhain. Mae'r ddau ohonynt yn agos at yr Orsaf Dros-glywddo gafodd ei hadeiladu yn 1967. Bydd hanes y safle'n cael ei ystyried yn fanwl fel rhan o'r cynigion gyda chyngor gan yr ymgynghorwyr Holland Heritage.



Community | Cymuned

A key aim of the development and Skyline team is to respect and integrate with the existing communities within the area. Skyline are committed to understanding how Kilvey Hill is currently used by the local community and how this can be incorporated within the development proposals, ensuring that local people can continue their enjoyment of Kilvey Hill.

Un o nodau allweddol y datblygiad a thim Skyline yw parhau a gweiddio o fewn y cymunedau sy'n bodoli yn yr ardal. Mae Skyline yn ymroddedig i ddeall sut mae Bryn Cilfái yn cael ei ddefnyddio gan y gymuned leol ar hyn o bryd a sut y gellir ymgorffori hyn o fewn cynigion y datblygiad, i sicrhau y bydd pobl leol yn gallu parhau i fwynhau Bryn Cilfái.





Skyline Swansea

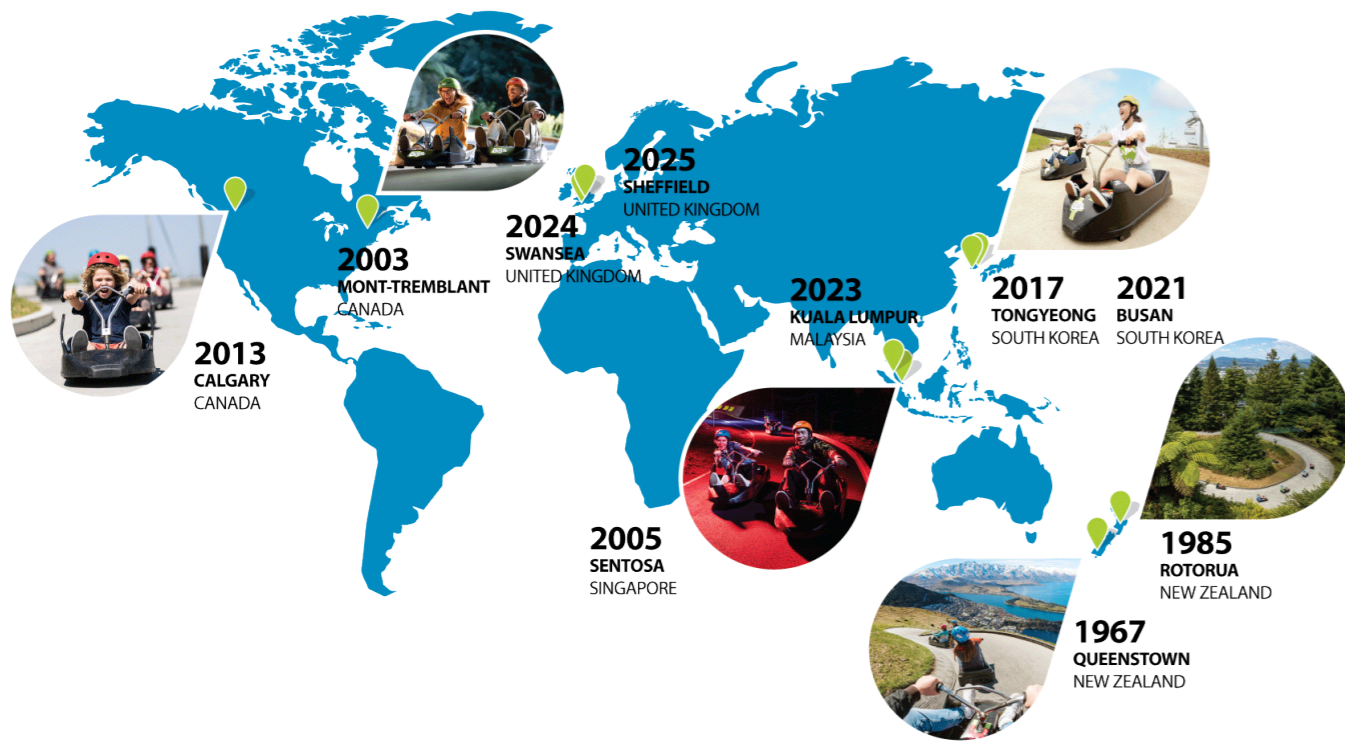
Swansea | Abertawe

Who are Skyline? | Pwy yw Skyline?

Skyline is a New Zealand-based international tourism company, delivering real fun to global communities. Our history as a tourism pioneer began in the 1960s in Queenstown, New Zealand, where Skyline's founders constructed the Southern Hemisphere's first and steepest cableway system to the 'Skyline Chalet' café 480m above Queenstown, establishing its position as a tourism pioneer in New Zealand.

Cwmni twristiaeth rhyngwladol o Seland Newydd yw Skyline, sy'n darparu hwyl wirioneddol i gymunedau byd-eang.

Dechreuodd ein hanes fel arloeswr twristiaeth yn y 1960au yn Queenstown, Seland Newydd, lle'r adeiladodd sylfaenywyr Skyline system raffbont gyntaf a mwyaf serth hemisffer y de i'r cafffi 'Skyline Chalet' 480m uwchben Queenstown, gan sefydlu ei le fel arloeswr twristiaeth yn Seland Newydd.



From those humble beginnings, diversification and expansion has seen the company evolve and Skyline now offers an expansive tourism portfolio in New Zealand and internationally, successfully exporting its unique gravity-based products to four continents, welcoming millions of fun seekers annually.

O'r dechreuadau bychan hyn, mae arallgyfeirio ac ehangu wedi gweld y cwmni'n esblygu a bellach mae Skyline yn cynnig portffolio twristiaeth eang yn Seland Newydd ac yn rhyngwladol gan allforio'n llwyddiannus ei gynnyrch disgyrchiant unigryw i bedwar cyfandir, gan groesawu miliynau o bobl sy'n chwilio am hwyl yn flynyddol.



"Every destination invites people to enjoy special moments in an incredible setting."

"Mae pob cyrchfan yn gwahodd pobl i fwynhau adegau arbennig mewn lleoliad anhygoel!"



Celebrate our unique locations
Dathlu ein lleoliadau unigryw



Tell the story of the local flora and fauna
Adroddu stori y flora a'r ffawna lleol



Take in the natural beauty
Mwynhau'r harddwch naturiol



Integrate walkways for greater access
Integreiddio llwybrau cerdded i gael gwell mynediad



Picnic and rest areas are established throughout our parks
Mae ardaloedd picnic a gorffwys wedi'u sefydlu ar draws ein parciau



Increase dwell time
Cynyddu amser treulio



Packageable products
Cynnyrch pecynadwy



All weather activities and experiences
Gweithgareddau a phrofiadau pob tywydd



A world-class guest experience
Profiad o'r radd flaenaf i'r ymwelwdd



Attract wider demographics
Denu demograffeg ehangach

Swansea City: Local and regional benefits | Dinas Abertawe: Manteision Lleol a Rhanbarthol

CONSTRUCTION PHASE IMPACTS | EFFEITHIAU CAM ADEILADU

£35m
Estimated cost of construction

£35m
Amcan bris adeiladu

£236 jobs
Net direct temporary construction jobs (Wales). 478 gross.

£236 swydd
Swyddi adeiladu uniongyrchol dros dro net (Cymru). 478 gross.

316 jobs
Total net temporary construction jobs (including direct, indirect and induced). 641 gross.

316 swydd
Cyfanswm swyddi adeiladu dros dro net (yn cynnwys uniongyrchol, anuniongyrchol a chymelledig). 641 gross.

£11m
Total construction related Gross Value Added Net Present Value.

£11m
Cyfanswm adeiladu mewn perthynas â Gwerth Ychwanegol Gros Gwerth Presennol Net

OPERATIONAL IMPACT | EFFAITH WEITHREDOL

116 jobs
Gross operational jobs created (direct, indirect and induced). 70 net (Year 1).

116 swydd
Swyddi gweithredol gros a grëwyd (uniongyrchol, anuniongyrchol a chymelledig). 70 net (Blwyddyn 1)

£19m
Total net operational related Gross Value Added Net Present Value

£19m
Cyfanswm gweithredol net Gwerth Ychwanegol Gros perthynol Gwerth Presennol Net

TOTAL 15 YEAR IMPACTS | EFFEITHIAU 15 MLYNEDD

84m
Net GVA Net Present Value. (Direct, indirect and induced)

84m
GVA Net Gwerth Presennol Net. (Uniongyrchol, anuniongyrchol a chymelledig)

1:2.4
15 year cost benefit ratio (after discounting)

1:2.4
Cymhareb cost a budd 15 mlynedd (ar ôl disgownt)

VISITOR SPEND IMPACTS | EFFEITHIAU GWARIANT YMWELWYR

£54m
Tourism Spend Gross Value Added Net Present Value (direct, indirect and induced) *Excludes impact of direct operational jobs.

£34m
Tourism Spend Gross Value Added Net Present Value (Direct).

£54m
Gwariant Twristiaeth Gwerth Ychwanegol Gros Gwerth Presennol Net (uniongyrchol, anuniongyrchol a chymelledig) *Ac eithrio effaith swyddi gweithredol uniongyrchol.

£34m
Gwariant Twristiaeth Gwerth Ychwanegol Gros Gwerth Presennol Net (Uniongyrchol).

What is proposed? | Beth sy'n cael ei gynnegig?



Gondola and access to stunning views over Swansea Bay



New grassland / heath



Gravity-fuelled Luge rides



Zipline



New MTB trails



Sky swing

Food and beverages



Enhanced pasture



Habitat creation



Play



Managed woodland



Opportunities | Cyfleoedd

A place for all



Stewardship



Connection to nature



Accessibility



Get up to some fun



Community



Storytelling



Biodiversity



Long term resilience



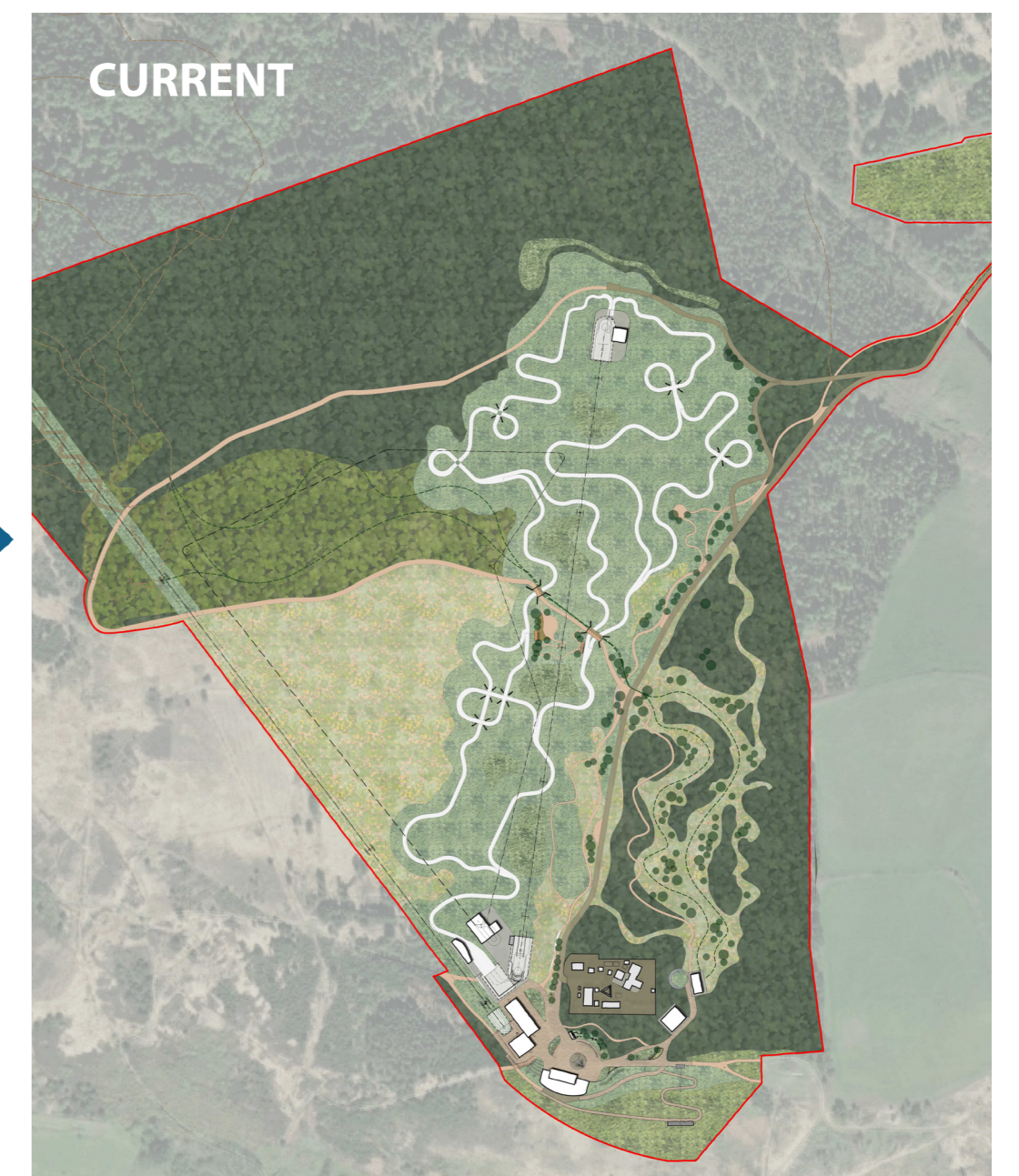
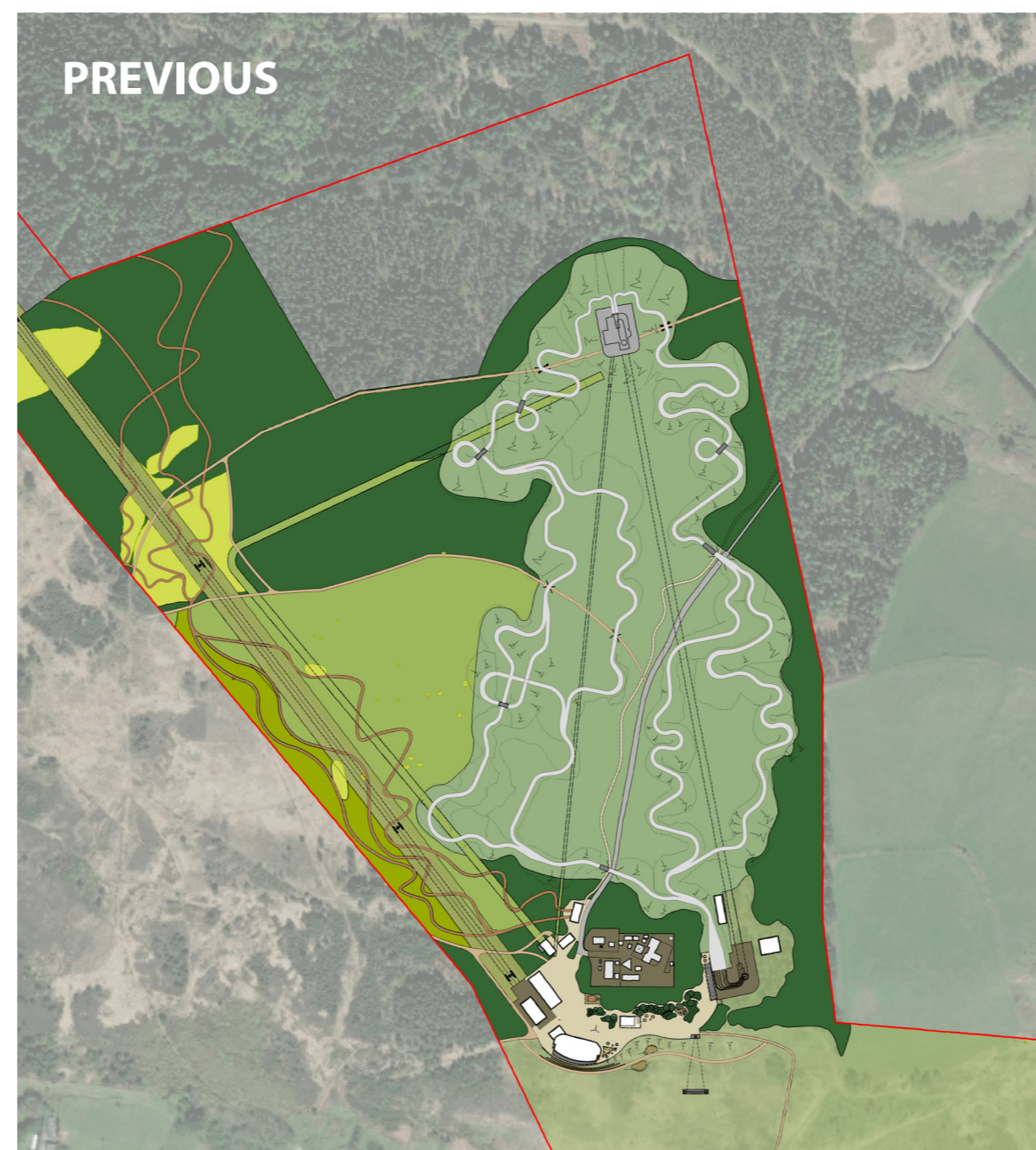
Design development | Datblygu'r Dyluniad

The area being utilised by the downhill karting tracks in an earlier design has been reduced to minimise impact on habitats and woodland, and avoid the need to cross the existing public access road up to the transmitting station.

Planned mountain bike trails have been proposed to be relocated to the East side of the site, avoiding the more valuable rush pasture / grassland habitats. These trails are low impact in nature and will be routed to suit the existing ground conditions and tree locations.

Mae'r ardal gafodd ei defnyddio ar gyfer y cledrau certio lawr rhiw mewn dyluniad cynharach wedi cael ei leihau er mwyn lleihau'r effaith ar gynefinoedd a choetir, ac i osgoi'r angen i groesi'r ffordd fynediad gyhoeddus bresennol i fyny i'r orsaf drosglwyddo.

Mae cynnig i adleoli cynlluniau llwybrau beicio mynydd i ochr ddwyreiniol y safle, gan osgoi'r cynefinoedd porfa brwyn / glaswelltir mwy gwerthfawr. Effaith fach gaiff y llwybrau hyn ar y tir a bydd eu cyfeiriad yn cyd-fynd â chyflwr a lleoliad y coed presennol.



Masterplan | Y Cynllun Mawr



Kilvey Hill | Bryn Cilfái

The Kilvey Hill site is the most involved area of the proposal which includes the top station for the gondola and chair lift, Zipline, F&B offering, ancillary buildings as well as the downhill karting tracks themselves.

A buildzone comprising steep slopes, planting and Sustainable Drainage Systems (SuDS) will be criss-crossed with walking routes, public rights of way and bike trails, and finished with a native planting palette and a woodland aesthetic.

The top of Kilvey Hill will be a new landmark for Swansea, with the gondola and key buildings visible from the city. As an experience, it will emphasise the existing panoramic views across Swansea and the bay and allow views of the multiple activities taking place to the North with offerings of play, food and various outdoor amenity spaces close at hand.

A new surfaced landscape will connect all the proposed buildings and landscape spaces allowing circulation between them and creates a new formalised 'terrace' on the edge of the hill.

Mae'r prif ddatblygiadau ar safle Bryn Cilfái gan gynnwys yr orsaf uchaf ar gyfer y gondola a'r gadair godi, y Wifren Wib, cynnig bwyd a diod ac adeiladau atodol yn ogystal â'r llwybrau certio lawr rhiw.

Bydd parth adeiladau yn cynnwys llethrau serth, gwaith plannu a Systemau Draenio Cynaliadwy (SuDS) yn cael ei groesi gan lwybrau cerdded, hawliau tramwy cyhoeddus a llwybrau beicio, gyda phalet plannu brodorol a nawws coetir.

Bydd copa Bryn Cilfái yn dirnod newydd i Abertawe, gyda'r gondola a'r prif adeiladau yn weladwy o'r ddinas. Fel profiad, bydd yn pwysleisio'r golygfeydd panoramig sy'n bodoli ar draws Abertawe a'r bae ac yn caniatáu golygfeydd o'r amryw weithgareddau sy'n digwydd i'r gogledd gyda chynigion chwarae, bwyd a gofodau amwynderau awyr agored gerllaw.

Bydd tirwedd ag arwyneb newydd yn cysylltu'r adeiladau arfaethedig a'r gofodau tirwedd gan ganiatáu symud o'u cwmpas a bydd yn creu 'teras' newydd wedi'i lunio ar ochr y bryn.



Bottom station | Gorsaf Waelod

The Landore Park & Ride will site the gondola bottom station that will take visitors up Kilvey Hill. A small area will be removed to construct the gondola bottom station, ticket office, service yard and associated landscape entrance spaces.

Bydd gorsaf waelod y gondola, yn mynd ag ymwelwyr i fyny Bryn Cilfái, wedi'i leoli yn safle Parcio a Theithio Glandŵr. Bydd ardal fechan yn cael ei newid er mwyn adeiladu gorsaf waelod y gondola, y swyddfa docynnau, iard wasanaethu a gofodau tirlun mynediad cysylltiedig.



Access and transport | Mynediad a Chludiant

Access on Kilvey Hill

- **Existing Public Rights of Way** will be retained without the need for diversion of routes.
- **New informal woodland paths will be created** to ensure that movement through the site is not impeded.
- **Some temporary diversions** will be required during construction.
- **Enhanced routes** - once complete the area at the top of Kilvey Hill will allow for existing routes to be used again, albeit with improved surface materials, more suitable for higher footfalls and the proposals for a destination place.
- **Existing users are being consulted** to ensure that current use of the hill is properly retained and enhanced.

Mynediad ar Fynydd Cilfái

- **Bydd Hawliau Tramwy Cyhoeddus presennol** yn cael eu cadw heb yr angen i ailgyfeirio llwybrau.
- **Bydd llwybrau coetir anffurfiol newydd yn cael eu creu** er mwyn sicrhau nad yw symud drwy'r safle'n cael ei rwystro.
- **Bydd angen peth ailgyfeirio dros dro** y ystod y gwaith adeiladu
- **Gwell llwybrau** - unwaith y bydd y gwaith wedi'i gwblhau bydd yr ardal ar gopa Bryn Cilfái yn caniatáu defnyddio'r llwybrau presennol eto, ond gyda gwell deunyddiau arwyneb, yn fwy addas ar gyfer cynnydd mewn nifer ymwelwyr a'r cynigion am gyrchfan
- **Mae ymgynghori'n digwydd gyda defnyddwyr presennol** i sicrhau bod y defnydd cyfredol o'r bryn yn cael ei gadw a'i wella'n briodol

Transport assessment

The base station at the existing Landore Park & Ride site will be the arrival point for visitors, with 270 parking spaces retained in the existing car park for Skyline visitors. The site has excellent Public Transport links. The No. 34 bus service stopping adjacent to the base station site every 15 minutes. Bus journey times to Swansea's railway and bus stations are just 8 minutes and 11 minutes, respectively.

Two established cycle routes pass along the bottom station's western and northern boundaries and to the east of the River Tawe, linking to the city's extensive and expanding cycle network. Most areas of Swansea are within a 30-minute cycle ride of the site. Cycle network improvements delivered as part of the development will provide a safe cycle route from Kilvey Hill to the base station.

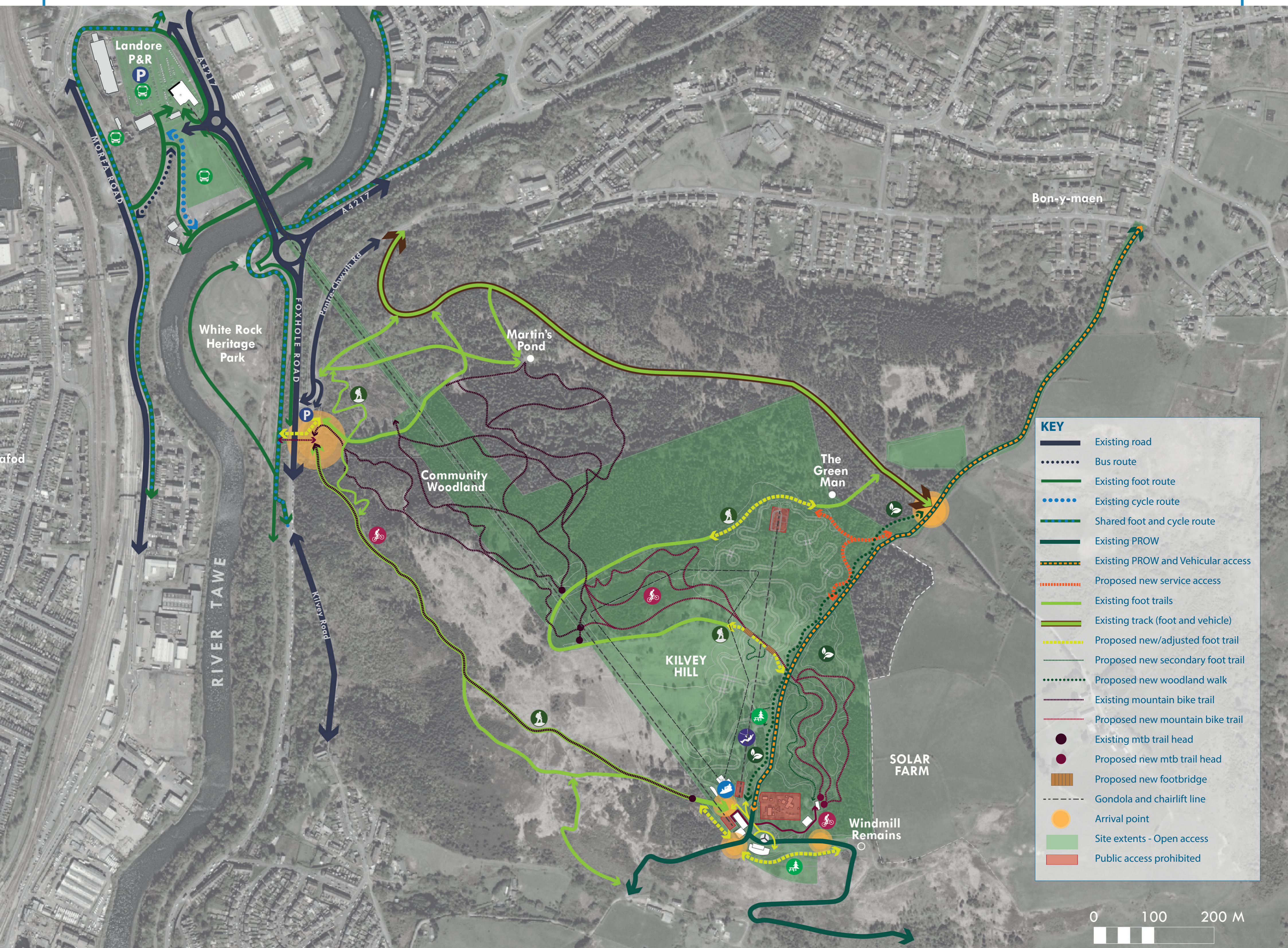
Based on a review of typical travel patterns of UK tourist destination sites, it is estimated that the proposed development will generate around 1285 daily vehicle movements. The majority of these will occur along primary routes (A4067, A4127, A483 and M4), avoiding residential and other sensitive area. The percentage increase in daily traffic on any route to and from the site is estimated to will be no more than 3%. This is insignificant in traffic terms.

Asesu chludiant

Yr orsaf waelod yn safle presennol Parcio a Theithio Glandŵr fydd man cyrraedd ar gyfer ymwelwyr, gyda 270 o lefydd parcio'n cael eu cadw yn y maes parcio presennol ar gyfer ymwelwyr Skyline. Mae gan y safle gysylltiadau Cludiant Cyhoeddus gwych gyda bws Rhif 34 yn aros gerllaw safle'r orsaf waelod bob 15 munud. Mae teithio o orsaf drenau Abertawe'n cymryd 8 munud a theithio o orsaf fysiau Abertawe'n cymryd 11 munud.

Mae dau lwybr beicio yn rhedeg ar hyd ffiniau gorllewinol a gogleddol yr orsaf waelod ac i'r dwyrain o'r Afon Tawe, gan gysylltu â rhwydwaith feicio helaeth y ddinas, rhwydwaith sy'n dal i ehangu. Mae modd teithio ar feic o'r rhan fwyaf o ardaloedd Abertawe mewn 30 munud neu lai. Bydd gweliannau i'r rhwydwaith feicio ddaw fel rhan o'r datblygiad yn cynnig llwybr beicio diogel o Fryn Cilfái i'r orsaf waelod.

Yn seiliedig ar arolwg o batrymau teithio nodweddiadol i gyrchfannau twristiaid yn y DU, amcangyfrifir y bydd y datblygiad arfaethedig yn cynhyrchu tua 1285 o symudiadau cerbydau bob dydd. Bydd y mwyafrif o'r rhain yn digwydd ar hyd brif llwybrau (A4067, A4127, A483 a'r M4) gan osgoi ardaloedd preswyl a rhai sensitif eraill. Amcangyfrifir na fydd y cynnydd mewn traffig dyddiol ar unrhyw ffordd i mewn ac allan o'r safle yn fwy na 3%. Mae hyn yn anarwyddocaol yn nhermau traffig.



Landscape and ecology | Tirwedd ac Ecoleg

Introduction

The landscape, woodlands and wildlife of Kilvey Hill are very important to the Skyline proposals; We want people to be able to come and enjoy the trees, the views and the ecology alongside the leisure attractions and we want to ensure there is a more positive future for all as a result of our scheme.

For this reason, Cardiff-based environmental consultancy, EDP, have been supporting the project since 2018 and have provided extensive surveys and technical advice across a range of issues as follows:

Cyflwyniad

Mae tirwedd, coetiroedd a bywyd gwyllt Bryn Cilfái yn bwysig iawn i gynnyg Skyline. Rydyn ni eisiau i bobl allu dod i fwynhau'r coed, y golygfeydd a'r ecoleg ochr yn ochr a'r atyniadau hamdden ac rydyn ni eisiau sicrhau bod dyfodol mwy cadarnhaol i bawb o ganlyniad i'n cynllun.

Oherwydd hyn, mae'r cwmni ymgynghorol o Gaerdydd, EDP, wedi bod yn cefnogi'r prosiect ers 2018 gan ddarparu arolygon helaeth a chynghor technegol ar draws amrywiaeth o faterion fel a ganlyn:



Landscape Character & Views

Clearly, the Kilvey Hill is visible from a wide area around Swansea Bay and enjoys panoramic views. This means a careful balance must be struck between the visibility of the proposals from sensitive vantage points such as the Wales Coast Path and over-lying neighbourhoods, and the preservation of views out from the hill which are a key attraction in their own right.

A Landscape and Visual Impact Assessment of the scheme is being prepared. Detailed and accurate 3D digital models of the proposal are also being prepared to support this work and will be made publicly available when completed, as part of the package of planning application material.

Golygfeydd a Chymeriad y Tirwedd

Yn amlwg mae Bryn Cilfái yn weladwy o ardal eang o gwmpas Bae Abertawe ac mae'n cynnig golygfeydd panoramig. Mae hyn yn golygu bod rhaid taro cydbwysedd gofalus rhwng gweleddd y cynnygion o fannau gweld sensitif megis Llwybr Arfordir Cymru a chymdogaethau cyfagos, a chadw'r golygfeydd o'r bryn sy'n atyniadau allweddol ynddynt eu hunain.

Mae Aseiad Tirwedd a Gweleddd o'r cynllun yn cael ei baratoi. Mae modelau 3D manwl a chywir o'r cynnyg hefyd yn cael eu paratoi i gefnogi'r gwaith hwn a byddant ar gael yn gyhoeddus ar ôl eu cwblhau, fel rhan o becyn deunyddiau'r cais cynllunio.

Ecology

We have been undertaking ecological surveys on Kilvey Hill since 2018 including general habitat surveys, botanical surveys and badger, bat and bird surveys. Kilvey Hill is designated as a Site of Importance for Nature Conservation, encompassing distinctive habitats.

Therefore, the development will be delivered in accordance with a detailed ecological mitigation strategy to ensure the protection and management of valued habitats and species in the long-term including but not limited to:

- Sensitive working practises to avoid harm to wildlife.
- Creation of species-rich grassland habitat amongst luge tracks
- New habitat features of value to reptiles, amphibians, birds and bats
- Habitat corridors and ecotone planting along the Eastern boundary for continued movement of wildlife
- Gradual replacement of coniferous woodland and broadleaf species
- Long-term management of retained grassland
- A sensitive lighting scheme to avoid disturbance of nocturnal species

Ecoleg

Rydym wedi bod yn cynnal arolygon ecolegol ar Fryn Cilfái ers 2018 yn cynnwys arolygon cynefinoedd cyffredinol, arolygon botanegol ac arolygon moch daear, ystumod ac adar. Wrth i fanylion y cynnyg gael eu mireinio, mae gwaith arolygu'n parhau i ddarparu gwybodaeth bellach i gynorthwyo'r datblygiad arfaethedig.

Felly bydd y datblygiad yn cael ei ddarparu'n unol â strategaeth lliniaru ecolegol manwl i sicrhau gwarchod a rheoli cynefinoedd a rhywogaethau gwerthfawr yn yr hirdymor yn cynnwys, ond heb ei gyfyngu i'r canlynol:

- Arferion gweithio sensitif i osgoi niweidio bywyd gwyllt.
- Creu cynefin glaswelltir rhywogaeth-gyfoethog ynghanol y traciau luge.
- Nodweddion cynefin newydd gwerthfawr i ymlusgiaid, amffibiaid, adar ac ystumod
- Coridorau cynefinoedd a phlannu ecotôn ar hyd y ffin ddwyreiniol er mwyn i fywyd gwyllt barhau i symud
- Disodli coetir coniferaidd yn raddol gyda rhywogaethau llydanddail
- Rheolaeth hirdymor cynefinoedd glaswelltir a gedwir
- Mabwysiadu cynllun goleuo sensitif i osgoi amharu ar rywogaethau nosol

Trees

A full survey of the trees and woodlands across the potential site area was completed in 2022 and this data has informed development proposals to date. Where woodland and trees have to be removed for the creation of the Luge park these will be mitigated through a programme of replanting and long-term woodland management.

Through this process it is the intention of Skyline to assist on the gradual replacement of the non-native woodland with a more diverse native broadleaved woodland with greater wildlife and landscape value. This approach builds on the previous intended approach of Natural Resources Wales but seeks to deliver it more sensitively than the block removal of woodland previously suggested.

Coed

Cafodd arolwg llawn o'r coed a'r coetiroedd ar draws ardaloedd potensial y safle yn 2022 ac mae'r data wedi rhoi hysbysu cynnygion y datblygiad hyd yma. Lle bydd rhaid symud coetiroedd a choed er mwyn creu'r Parc Luge, bydd hyn yn cael ei liniaru drwy raglen o ail-blannu a rheolaeth hir-dymor coetiroedd.

Drwy'r broses hon bwriad Skyline yw cynorthwyo gyda disodli graddol y coetir estron gyda choetir llydanddail brodorol mwy amrywiol gyda gwell gwerth i fywyd gwyllt a'r tirwedd. Mae'r dull hwn yn adeiladu ar ddull arfaethedig blaenorol Cyfoeth Naturiol Cymru ond mae'n ceisio ei ddarparu'n fwy sensitif na thynnu coetiroedd mewn bloc fel yr awgrymwyd ynghynt.



Sustainable drainage

Guidance from Swansea Council (SC) and the Sustainable Drainage Approval Body (SAB) has been followed to include the following SuDS features:

- Rain Water Harvesting for water reuse
- Basins and Swales for attenuation
- Rain gardens and filter trenches to improve water quality

Surface water collected from the top platform and tracks will be cascaded down the hill via a series of SuDS features prior to discharging into the existing ditch network at a controlled rate. The SuDS features will be designed to generally mimic the natural drainage patterns of the site, improving water quality and controlling outflow rates from the development.

SAB pre application feedback has been positive and described the SuDS approach as a commitment to providing a truly sustainable scheme.

Draenio Cynaliadwy

Mae canllawiau gan Gyngor Abertawe a'r Corff Cymeradwyo Draenio Cynaliadwy (SAB) wedi cael eu dilyn i gynnwys y nodweddion SuDS canlynol:

- Cynaeafu dŵr glaw i aildefnyddio dŵr
- Basnau a Phantiau er mwyn lleihau effaith
- Gerddi glaw a ffosydd hidlo i wella ansawdd dŵr

Bydd dŵr wyneb wedi'i gasglu o'r plattform uchaf a'r traciau yn cael ei raeadru i lawr y bryn drwy gyfres o nodweddion SuDS cyn gwagio i mewn i'r rhydwraith ffosydd presennol ar raddfa roledig. Bydd y nodweddion SuDS yn cael eu dylunio i ddynwared patrymau naturiol y safle, i wella ansawdd dŵr ac i reoli cyfraddau all-lifo o'r datblygiad.

Mae adborth SAB cyn y cais wedi bod yn gadarnhaol gan ddisgrifio'r agwedd SuDS fel ymrwymiad i ddarparu cynllun cwbl gynaliadwy.



Skyline Swansea

Swansea | Abertawe

Gondola

An 8-seater detachable gondola system, with 22 cabins initially transporting 820 people per hour plus 178 MTBph and final capacity of 1,430 people per hour plus 306 MTBph, 1,535m in length will connect the two sites.

Terminal stations will be located at both Landore Park & Ride and the top of Kilvey Hill. The buildings will be contemporary yet relatively simple in appearance.

Cabins attached to the main haul rope connected to eight towers will traverse over the river Tawe up to the top of Kilvey Hill. The journey itself will present an enthralling experience, providing inspiring views across the extended landscape. Gondola towers are spaced to minimize their number and result in relatively little intrusive impact being required to the landscape they are integrated within.

Towers will be sensitively illuminated at night. Separate MTB carriers and cabins will be provided to take bikes and riders to the top of the hill.

Gondola

Bydd system gondola 8 sedd datgysylltliol gyda 22 o gabanau yn cludo 820 o bobl yr awr i ddechrau plws 178 MTBph a chapasiti terfynol o 1,430 o bobl yr awr plws 306 MTBph, yn 1,535m o hyd gan gysylltu'r ddau safle.

Bydd gorsafoedd terfynfa wedi'u lleoli yn safle Parcio a Theithio Glandŵr ac ar gopa Bryn Cilfái. Bydd yr adeiladau'n rhai cyfoes ac eto'n gymharol syml o ran eu hymddangosiad.

Bydd cabanau wedi'u gosod ar y brif raff dynnu fydd wedi'i chysylltu ag wyth tŵr yn croesi dros yr Afon Tawe i fyny i frig Bryn Cilfái. Bydd y daith ei hun yn cynnig profiad cyfareddol gyda golygfeydd bendigedig ar draws y tirwedd estynedig. Caiff tyrau'r gondola eu gosod mewn modd fydd yn cadw eu nifer mor isel â phosib gan arwain at effaith gymharol fach ar y dirwedd y cânt eu gosod o'i mewn.

Bydd tyrau'n cael eu goleuo'n sensitif yn y nos.

Bydd cludwyr a chabanau beicio mynydd ar wahân yn cael eu darparu i fynd â beiciau a beicwyr i ben y bryn.



Food and beverage

Set at the heart of the activity zone at the top of Kilvey Hill, a new food and beverage building will be sensitively and discreetly integrated within the existing topography. Accessible to all and located close to the top gondola station this will be orientated specifically to enhance visitor experience, maximising the available opportunities to enjoy the breathtaking inherent views across both the city and the bay.

To achieve this a new viewing terrace extends south of the existing Quaker Seat at a comparative elevation to deliver panoramic viewpoints. A modest bar is positioned to the rear of the terrace with connection to the upper entrance area of the main food hall which sits directly below.

Stairs and a lift lead down to the main food hall, a large 300m2 flexible space which can be divided into smaller areas with the capacity to host a variety of private or public events. A glazed arced facade extends across the main elevation at this level, framing the stunning vistas.

The building will offer all visitors a safe, comfortable and welcoming base to spend increased amounts of time at the top of the hill if they so desire, whether that's to refuel between activities or to simply contemplate the setting.

Bwyd a Diod

Wedi'i leoli yng nghanol y parth gweithgaredd ar gopa Mynydd Cilfái bydd adeilad bwyd a diod newydd yn cael ei integreiddio'n sensitif ac yn anymwithgar o fewn y topograffi presennol. Yn hygyrch i bawb ac wedi'i leoli'n agos at orsaf uchaf y gondola, bydd hwn wedi'i greu'n benodol i wella profiad ymwelwyr, gan wneud y mwyaf o'r cyfleoedd sydd ar gael i fwynhau'r golygfeydd ysblennydd ar draws y ddinas a'r bae.

Er mwyn cyflawni hyn bydd teras gwyllo yn ymestyn i'r de o Sedd y Crynwyr sydd yno'n barod, ar uchder tebyg er mwyn cynnig mannau sefyll panoramig. Bydd bar bychan yn cael ei osod tuag at gefn y teras gyda chysylltiad at fynedfa uchaf y brif neuadd fwyd sy'n union o dan y teras.

Mae grisiau a lifft yn arwain i lawr i'r brif neuadd fwyd, gofod mawr hyblyg 300m2 y gellir ei rannu'n ardaloedd llai o fewn y capasiti i gynnal amrywiaeth o ddiwyddiadau preifat neu gyhoeddus. Mae ffasâd gwyrdd bwaog yn ymestyn ar draws y blaen ar y lefel hon, yn fframio'r golygfeydd gwefreiddiol.

Bydd yr adeilad yn cynnig canolfan ddiogel, cysurus a chroesawgar i bob ymwelydd dreulio mwy o amser ar gopa'r bryn os dymunant, p'un ai er mwyn adfywiau rhwng gweithgareddau neu ddim ond i fwynhau'r lleoliad.





Skyline Swansea

Swansea | Abertawe

Skyline Luge

Skyline Luge was invented in 1985 and is a thrill ride enjoyed by over 60 million people of all ages and abilities, and across 8 global sites located in New Zealand, Canada, South Korea, Singapore and soon to be Malaysia.

This is what Skyline is well known for all over the world!

- Riders have full control over their downhill ride
- The Luge carts are powered only by gravity
- The Luge is accessible to all and children as young as 12 months old can ride with a responsible person
- 5 purpose-built tracks with hairpin corners and tunnel systems which can be enjoyed during the day or night!
- A 4-seat chairlift system is used to transport guests and luge carts back to the start so you can do it all over again
- It's the ultimate fun day out with your family or friends



Luge Skyline

Cafodd Luge Skyline ei ddyfeisio ym 1985 ac mae'n reid gwefreiddio sy'n cael ei fwynhau gan dros 60 miliwn o bobl o bob oed a phob gallu a hynny ar draws 8 o safleoedd ar draws y byd yn Seland Newydd, Canada, Gogledd Corea, Singapore a chyn bo hir ym Malaysia.

Dyma sy'n gwneud Skyline yn adnabyddus ar draws y byd!

- Mae gan yrwyr reolaeth llwyr dros eu taith lawr rhiw.
- Dim ond disgyrchiant sy'n pweru'r certiau Luge.
- Mae'r Luge yn hygyrch i bawb a gall plant mor ifanc a 12 mis fynd arno gyda pherson cyfrifol.
- 5 trac wedi'u hadeiladu i'r pwrpas gyda chorneli bachdro a systemau twnnel y gellir eu defnyddio yn ystod y dydd neu'r nos!
- Mae system gadair godi 4 sedd yn cael ei defnyddio i gludo gwsteion a chertiau luge yn ôl i'r cychwyn er mwyn i chi gael gwneud y cyfan eto.
- Dyma'r diwrnod gorau posibl o hwyl i chi gyda'ch teulu neu'ch ffrindiau



Zipline | Gwifren Wib

We're proposing a new technology that will be one of the world's first. The trolley is motorized allowing for both uphill and downhill riding.

- The Zipline will be accessible to all and young children can ride with a responsible person.
- The circuit will be c. 1,000m in length and will pass over the Luge tracks.
- A unique installation meaning a limited number of trees will be disturbed.
- The system uses a regenerative battery to help lower energy use.

Rydyn ni'n cynnig technoleg newydd fydd ymhlith y cyntaf yn y byd. Mae modur ar y troli sy'n caniatáu ar gyfer reidio i fyny ac i lawr rhiw.

- Bydd y Wifren Wib yn hygyrch i bawb a gall plant ifanc fynd arno gyda pherson cyfrifol.
- Bydd y gylchfordd tua 1,000m o hyd a bydd yn mynd dros y traciau Luge.
- Mae gosodiad unigryw'n golygu mai nifer gyfyngedig o goed fydd yn cael eu tarfu.
- Mae'r system yn defnyddio batri atgynhyrchiol i helpu i leihau'r defnydd o ynni.

Skyswing | Siglen Awyr

A five seated capsule is hoisted 50 metres above the ground before being released to create a giant swing reaching over 80kph as you swing down. The Sky Swing is accessible to all, and young children can ride with a responsible person.

Caiff capsïwl pum sedd ei godi 50 metr i'r awyr cyn cael ei ryddhau i greu siglen enfawr sy'n cyrraedd dros 80k yr awr wrth i chi swingio i lawr. Bydd y Siglen Awyr yn hygyrch i bawb, a gall plant ifanc fynd arno gyda pherson cyfrifol.



Mountain bike trails

- Gondola-assisted access for guests and their bikes.
- An outdoor congregation/start area for bikers adjacent to the top station featuring picnic tables, a water outlet and space for a tool station.
- Bike stands at the bottom station for guests to store their bikes while they purchase tickets or use bathroom facilities
- 1 x beginner and 1 x intermediate MTB trail spanning from top gondola station to bottom station
- Once at bottom station, MTB guests will enter a designated queue area. MTB customers will then be loaded into specific MTB gondola cabins for the journey back to top station



Llwybrau Beicio Mynydd

- Mynediad gyda chymorth gondola i feicwyr a'u beiciau.
- Ardal ymgynnull/cychwyn awyr agored i feicwyr yn agos i'r orsaf uchaf yn cynnwys byrddau picnic, ffynnon ddŵr a lle ar gyfer gorsaf declynnau.
- Stondinau beiciau yn yr orsaf waelod i feicwyr gadw eu beiciau wrth brynu tocynnau neu wrth ddefnyddio'r tai bach.
- 1 llwybr beicio mynydd i ddechreuwy'r ac 1 llwybr canolradd o'r orsaf gondola uchaf i'r orsaf waelod.
- Wrth gyrraedd yr orsaf waelod, bydd gwsteion beicio mynydd yn dod at ardal giwio benodedig. Bydd cwsmeriaid beicio mynydd wedyn yn cael eu llwytho i gabanau gondola penodol ar eu cyfer i deithio'n ôl i'r orsaf uchaf.



Skyline Swansea

Swansea | Abertawe

3D Visuals | Darluniau 3D





Skyline Swansea

Swansea | Abertawe

3D Visuals | Darluniau 3D



Construction process | Y Broses Adeiladu

Park and Ride site to remain in use throughout the construction period with reduced capacity

Bydd y safle Parcio a Reidio yn parhau mewn defnydd drwy gydol y cyfnod adeiladu gyda llai o gapasiti.

Site Compound B - Located in the unused plot of land to the south of the park and ride site

Compownd Safle B - Wedi'i leoli mewn darn o dir nad yw'n cael ei ddefnyddio i'r de o'r safle parcio a reidio

Temporary site entrance off Pentre - Chwyth Road to enable construction of 1No. gondola tower

Mynedfa dros dro i'r safle oddi ar Ffordd Pentrechwyth i alluogi adeiladu tŵr gondola Rhif 1

Anticipated construction route to site

Llwybr adeiladu arfaethedig i'r safle

Principal construction route via Llanerch Road and then access tracks

Prif lwybr adeiladu drwy Ffordd Llanerch ac yna traciau mynediad.

Site compound A - located in open area within woods. To be re-landscaped postconstruction

Compownd Safle A - wedi'i leoli mewn ardal agored o fewn coetir. I'w ail-dirlunio ar ôl adeiladu

Approximate area of the site to be fenced off during construction. 24 hr security to be provided. The remainder of the construction to be via remote fenced compounds. Existing PROW's that cross this area to be temporarily rerouted

Amcan maint yr ardal i'w gau i ffwrdd yn ystod y gwaith adeiladu. Bydd gwasanaethau diogelwch 24 awr yn cael eu darparu. Bydd gweddill yr adeiladu drwy gyfrwng compowndau o bell wedi'u ffensio. PROWau presennol sy'n croesi'r ardal hon i gael eu haralgyfeirio dros dro

Existing tracks to be used to access the wider site where possible. To be used under the supervision of banksmen for public safety.

Traciau presennol i'w defnyddio i gael mynediad i'r safle ehangach lle mae hynny'n bosibl. I'w defnyddio dan oruchwylieth bancwyr er diogelwch y cyhoedd

ENVIRONMENTAL CONTROLS

The following will be adopted in line with best practice

- Noise minimisation at all times
- Dust suppression during dry periods
- Wheel Washing at all site entry points
- Night time light spill minimised, except for that needed for security

RHEOLAU AMGYLCHEDDOL

Bydd y canlynol yn cael eu mabwysiadu yn unol ag arfer gorau

- Lleihau sŵn drwy'r adeg
- Atal llwch yn ystod cyfnodau sych
- Golchi Olwynion ar bob mynedfa i'r safle
- Lleihau gollyngiad golau yn y nos, ar wahân i'r golau sydd ei angen er diogelwch

Outline programme | Amlinelliad o'r rhaglen



Noise

Effects of noise from the construction and operation of the proposed Skyline Luge development have been assessed by Ramboll.

- Existing sound environment assessed.
- Noise from proposed development modelled and assessed
- Low-noise luge cart wheels proposed
- Consultation with Swansea Council regarding operational sound and Kilvey Hill Quiet Area status.
- Sound emissions from fixed plant and machinery not to exceed existing background sound levels at nearest residential receptors.
- Normal daytime construction working hours proposed.
- The proposed development will be compatible with local and national planning policy objectives relating to noise.

The proposed development will be compatible with local and national planning policy objectives relating to noise.

Sŵn

Mae effeithiau sŵn o'r gwaith adeiladu a gweithredu datblygiad arfaethedig Luge Skyline wedi cael eu hasesu gan Ramboll.

- Asesu'r amgylchedd sŵn presennol.
- Sŵn o'r datblygiad arfaethedig wedi'i fodolu a'i asesu.
- Olwynion cert luge sŵn isel yn cael eu cynnig.
- Ymgynghori â Chyngor Abertawe ynghylch sŵn gweithredu a statws Ardal Dawel Bryn Cilfái.
- Ni fydd allyriadau sŵn o'r offer a'r peiriannau sefydlog yn uwch na'r lefelau sŵn cefndir presennol yn y derbynnyddion preswyl agosaf.
- Oriau gwaith adeiladu arferol yn ystod y dydd sy'n cael eu cynnig.

Bydd y datblygiad arfaethedig yn gydnaws ag amcanion polisi cynllunio lleol a chenedlaethol mewn perthynas â sŵn.

Energy and Carbon

Skyline is proud to have measured the carbon footprint of our international business operations from April 2021 to March 2022, and is committed to continue measuring and strategically reducing our operational emissions with urgency in the years to come.

This project will aim to achieve maximum energy efficiency and low carbon emissions through a variety of strategies:

- To minimise carbon emissions the buildings will be designed to achieve better than Welsh Building Regulations Part L minimum requirements.
- Energy consumption and carbon emissions will be minimised to meet the targeted carbon emissions in accordance with the local planning policy.

Ynni a Charbon

Mae Skyline yn falch o fod wedi mesur ôl troed carbon ein gweithrediadau busnes rhyngwladol rhwng Ebrill 2021 a Mawrth 2022, ac mae wedi ymrwymo i barhau i fesur a lleihau'n strategol ein hallyriadau gweithredol ar fyrder yn y blynyddoedd i ddod.

Bydd y prosiect yn anelu at gyflawni'r effeithlonrwydd ynni mwyaf ac allyriadau carbon isel drwy gyfrwng amryw o strategaethau:

- Er mwyn lleihau allyriadau carbon bydd yr adeiladau'n cael eu dylunio i wneud yn well na lleiafswm gofynion Rhan L Rheoliadau Adeiladu Cymru.
- Bydd y defnydd o ynni ac allyriadau carbon yn cael eu lleihau i gwrrd â'r targedau am allyriadau carbon yn unol â'r polisi cynllunio lleol.

Lighting

The external lighting will minimise energy usage by utilising LED lighting technology to reduce the overall loading requirement of the lighting.

Additionally, our recommendations include using directional lighting facing inwards to the development to reduce light spill.

To ensure bat foraging routes are maintained along the boundary line, luminaires shall be positioned away from the site boundary along with low level light post for Zipline tracks and 4-meter lighting column for the circulation areas to minimise any effect of artificial upward lights which could cause distant glare. Other measures will be considered during and after installation of the artificial lighting.

Goleuadau

Bydd y goleuo allanol yn lleihau'r defnydd o ynni drwy ddefnyddio technoleg goleuadau LED i leihau gofynion llwytho cyffredinol y goleuadau.

Yn ogystal, mae'n argymhellion yn cynnwys defnyddio goleuadau cyfeiriadol yn wynebu i mewn i'r datblygiad er mwyn lleihau gollyngiad golau.

I sicrhau bod llwybrau porthiant ystumod yn cael eu cynnal ar hyd llinell y ffin, bydd goleuadau'n cael eu gosod i ffwrdd o ffin y safle gyda physt goleuadau lefel isel ar gyfer traciau'r Wifren Wib a cholofn oleuo 4 metr ar gyfer yr ardaloedd cylchreddeg i leihau unrhyw effaith gan oleuadau artiffisial yn wynebu i fyny allai achosi llacharedd pell. Bydd mesurau eraill yn cael eu hystyried yn ystod ac ar ôl gosod y goleuo artiffisial.